



# SERWIS INFORMACYJNY

*Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji*

*tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl*

2014 (1722)

środa, 30 kwietnia 2014 r.

---

## Z MAGISTRATU

---

### HONOROWY HOROWITZ

**Ryszard Horowitz, genialny fotografik, którego dzieła nikogo nie pozostawiają obojętnym, został Honorowym Obywatelom Miasta Krakowa. – Nigdy nie rozstałem się z Krakowem, to miasto na zawsze jest w moim sercu – mówił wzruszony Ryszard Horowitz.**

W poniedziałek, 5 maja pochodzący z Krakowa światowej sławy fotografik Ryszard Horowitz obchodzi 75. urodziny. Z tej okazji, podczas specjalnej sesji Rady Miasta Krakowa, Ryszard Horowitz otrzymał tytuł Honorowego Obywatela Miasta Krakowa. - Nie ma wyższego wyróżnienia, bardziej znaczącego gestu, aby okazać nasz szacunek dla Ryszarda Horowitza. I nie ma też bardziej wymownego znaku, za pomocą którego moglibyśmy podkreślić ważną i korzystną dla nas, dla polskiej kultury długoletnią i głęboką zażyłość artysty z Krakowem – mówił Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski, podczas sesji RMK. - Dziękujemy panu Ryszardowi Horowitzowi za to, że od lat dzieli się z nami swoim fascynującym, bogatym w skojarzenia i symbole światem, swoją niezwykłą wyobraźnią. Dziękujemy za powroty do Krakowa, za przyjaźń, jaką darzy nasze miasto – mówił Jacek Majchrowski.

Z kolei Przewodniczący Rady Miasta Krakowa Bogusław Kośmider przypomniał, że Ryszard Horowitz od lat działa na rzecz pogłębienia łączności Polaków w kraju i zagranicą. - Swoim autorytetem wspiera zagraniczną myśl o Polsce i Krakowie, który zawsze pozostawał bliski jego sercu i o którym – mimo że od lat mieszka w Stanach Zjednoczonych – nigdy nie zapomniał – mówił Bogusław Kośmider

Do swoich związków z Krakowem nawiązał też Ryszard Horowitz. - Nigdy nie pozbyłem się Krakowa z serca. Noszę w sobie atmosferę miasta, „Pawnicę pod Baranami”, grono artystów, przyjaciół. Zawsze szukam okazji, aby odwiedzić Kraków. Natychmiast po przyjeździe idę na Rynek, by sprawdzić czy Wieża Mariacka jeszcze stoi i posłuchać hejnału. Następnie udaję się bardziej refleksyjny spacer po starym Kazimierzu, który zawsze kończy się karpiem po żydowsku – mówił Horowitz. - Pomimo tego, że objechałem cały świat Kraków zostanie w moim sercu jako najbardziej przyciągające i

magiczne miejsce na świecie – mówił wzruszony artysta. Nie wykluczył, że jego kolejny projekt będzie związany właśnie z naszym miastem.

75. rocznica urodzin Ryszarda Horowitza to także okazja to szeregu wydarzeń artystycznych. Na 5 maja na godzinę 13.00 zaplanowano zamknięcie wystawy z 1957 roku. Artysta otworzył ją już w latach 50. XX wieku, następnie została usunięta, ale po dziś dzień nie została zamknięta przez autora zdjęć. Wydarzenie odbędzie się w Teatrze Ludowym.

Tego samego dnia o godzinie 17.00 w Pałacu Sztuki TPSP odbędzie się wernisaż wystawy *Ryszard Horowitz. RH75*.

Z kolei we wtorek, 6 maja Ryszard Horowitz spotka się z młodzieżą z Zespołu Państwowych Szkół Plastycznych w Krakowie. To o 13.00. A wieczorem o 20.00 gość z Nowego Jorku weźmie udział w Piwnicy Pod Baranami w otwarciu wystawy Lesława Pizło.

Ryszard Horowitz urodził się 5 maja 1939 r. w Krakowie. Cztery miesiące później Polska znalazła się pod okupacją Niemiec hitlerowskich, a cała rodzina została aresztowana i była przetrzymywana w kilku obozach koncentracyjnych. Cudem przetrwała jako jedna z niewielu rodzin żydowskich. Po zakończeniu wojny osiedliła się ponownie w Krakowie. Ryszard Horowitz należy do najmłodszych ocalałych z Auschwitz.

Uczył się w Liceum Sztuk Plastycznych w Krakowie, następnie studiował malarstwo na tutejszej Akademii Sztuk Pięknych. W 1956 r., w czasie krótkiej politycznej i kulturalnej odwilży w Polsce, kiedy rząd subsydiował nowatorskie, oryginalne formy artystyczne, Kraków stał się ośrodkiem awangardowego jazzu, malarstwa, teatru i filmu. Horowitz mając wtedy siedemnaście lat w pełni korzystał z tego ożywienia i w konsekwencji zafascynowała go fotografia amerykańska. W roku 1959 wyemigrował do USA. W listopadzie 1967 r. otworzył własne studio fotograficzne, które prowadzi do dziś.

Fotografia jest jego życiową pasją i podstawą kariery zawodowej. Uważany jest za pioniera stosowania efektów specjalnych w fotografii w czasach przed obrazowaniem cyfrowym.

Dodatkowe informacje o wystawie są dostępne na stronie: [www.mhf.krakow.pl](http://www.mhf.krakow.pl). ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)/[jan.machowski@um.krakow.pl](mailto:jan.machowski@um.krakow.pl))

---

## **ZIO 2022 – RUSZYŁA KAMPANIA INFORMACYJNA**

**Otwarty punkt konsultacji społecznych jest sercem kampanii, która ma na celu zachęcenie mieszkańców Krakowa do wzięcia udziału w konsultacjach społecznych oraz głosowania w referendum. Namiot sferyczny stanął dziś (30 kwietnia, środa) na Rynku Głównym w Krakowie. Będzie czynny do 23 maja (piątek) w godz. 12:00-18:00. Mieszkańcy będą mogli uzyskać w nim informacje na temat projektu Zimowe Igrzyska Olimpijskie 2022, rozwiać swoje wątpliwości dotyczące przygotowań i organizacji tego wydarzenia oraz uzyskać odpowiedzi na nurtujące pytania.**

- Naszym celem jest dotarcie do jak największej liczby mieszkańców z informacją o projekcie Zimowych Igrzysk Olimpijskich w 2022 r. w Krakowie i o tym co jego realizacja oznacza dla miasta i regionu – mówiła podczas dzisiejszej (30 kwietnia, środa) konferencji prasowej Magdalena Sroka – Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa i Przewodnicząca Komitetu Konkursowego Kraków 2022.

- ZIO to wspólne przedsięwzięcie wielu gmin, jestem przekonany, że wspólnie z miastem Kraków i Komitetem Konkursowym uda nam się odnieść sukces – podkreślał Jacek Krupa – Członek Zarządu Województwa Małopolskiego i Wiceprzewodniczący Komitetu Konkursowego Kraków 2022.

Gościem specjalnym dzisiejszego spotkania była Natalia Czerwonka – łyżwiarka szybka, srebrna medalistka Zimowych Igrzysk Olimpijskich w Soczi, studentka krakowskiej Akademii Wychowania Fizycznego. Pytana o pomysł Organizacji ZIO w Krakowie odpowiadała – Zdobywałam medale w innych krajach chciałabym móc odebrać je także przed własną publicznością podczas igrzysk w Krakowie. Warto uwierzyć w ideę organizacji takiego wydarzenia w Krakowie – dodała.

Kampania informacyjna opiera się na trzech przekazach: niskie nakłady finansowe poniesione przez Kraków; korzyści społeczne i finansowe dla mieszkańców (stworzenie dodatkowych miejsc prac, utworzenie mieszkań komunalnych) oraz korzyści środowiskowe i infrastrukturalne (walka ze smogiem, mniejsze korki w mieście).

Z uwagi na bardzo szeroką grupę docelową tj. wszyscy pełnoletni mieszkańcy Krakowa, wybrano różne nośniki, gwarantujące dotarcie do wszystkich grup wiekowych i społecznych: outdoor – billboardy, siatka wielkoformatowa na ICE Kraków oraz oklejenie tramwaju; digital signage – spot będzie emitowany w telewizji tramwajowej, autobusowej oraz w automatach KKM; telewizja – emisja plansz w TVP Kraków; reklama prasowa; reklama w Internecie. Wydany został także dodatek informacyjny, który będzie zawierał wszystkie najważniejsze informacje dotyczące projektu.

Kampania powstała na zlecenie Urzędu Miasta Krakowa. Za działania ambientowe odpowiada Komitet Konkursowy Kraków 2022. ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl); [prasa@krakow2022.org](mailto:prasa@krakow2022.org))

---

## **METRO, MONITORING I ŚCIEŻKI ROWEROWE – WEŹ UDZIAŁ W KONSULTACJACH!**

**Rozpoczęły się konsultacje społeczne z mieszkańcami Gminy Miejskiej Kraków dotyczące: budowy metra w Krakowie, rozbudowy miejskiej sieci monitoringu oraz wieloletniego programu budowy dróg rowerowych. Konsultacje potrwać do 23 maja (piątek), a 25 maja (niedziela) w trakcie referendum mieszkańcy będą mogli wypowiedzieć się na temat tych propozycji oraz czwartej konsultowanej osobno – idei organizacji Zimowych Igrzysk Olimpijskich w Krakowie w 2022 roku.**

Konsultacje społeczne są realizowane przez Wydział Rozwoju Miasta Urzędu Miasta Krakowa wspólnie z Zarządem Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie, Wydziałem Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego oraz Wydziałem Gospodarki Komunalnej na podstawie uchwały Rady Miasta Krakowa nr CII/1575/14 z 9 kwietnia 2014 roku.

W ramach konsultacji odbędą się otwarte spotkania konsultacyjne z udziałem przedstawicieli Urzędu Miasta Krakowa oraz Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie dla mieszkańców w każdej z 18 dzielnic; opublikowane zostały dokumenty dotyczące przedmiotu konsultacji (są dostępne m.in. w siedzibach Urzędu Miasta Krakowa, w siedzibach Rad i Zarządów Dzielnic, w placówkach Miejskich Jednostek Organizacyjnych oraz w wersji elektronicznej w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Krakowa oraz w dziale: aktualne konsultacje na stronie [www.dialoguj.pl](http://www.dialoguj.pl)).

**Uwagi** do propozycji budowy metra w Krakowie, rozbudowy miejskiej sieci monitoringu oraz wieloletniego programu budowy dróg rowerowych można składać **do 23 maja (piątek)** pocztą tradycyjną na adres: Wydział Rozwoju Miasta, Urząd Miasta Krakowa, pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków lub pocztą elektroniczną na adres: [dialoguj@um.krakow.pl](mailto:dialoguj@um.krakow.pl) z dopiskiem „konsultacje metra, sieci monitoringu, dróg rowerowych”

Więcej informacji na temat szczegółowego harmonogramu spotkań konsultacyjnych z mieszkańcami oraz materiałów dotyczących przedmiotu konsultacji znajduje się w dziale: aktualne konsultacje ([www.dialogspoleczny.krakow.pl/Konsultacje\\_Spo%C5%82eczne/aktualne\\_konsultacje/7018-Zapraszamy\\_do\\_udzia%C5%82u\\_w\\_konsultacjach\\_na\\_temat\\_metra\\_monitoringu\\_i\\_%C5%9Bcie%C5%BCek\\_rowerowych!.html](http://www.dialogspoleczny.krakow.pl/Konsultacje_Spo%C5%82eczne/aktualne_konsultacje/7018-Zapraszamy_do_udzia%C5%82u_w_konsultacjach_na_temat_metra_monitoringu_i_%C5%9Bcie%C5%BCek_rowerowych!.html)). ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

## NAUKA I KULTURA - FESTIWAL KOPERNIKA 2014: REWOLUCJE

**6 maja (wtorek) rozpoczyna się sześciodniowy Festiwal Copernicus 2014. Pierwsza edycja Festiwalu zatytułowana Rewolucje, poświęcona jest przełomowym momentom w dziejach kultury i nauki (traktowanej jako część tej pierwszej), które pozwoliły ludzkości wejść w nowy etap rozwoju. Festiwal potrwa do 11 maja. Współorganizatorem wydarzenia jest Krakowskie Biuro Festiwalowe.**

Intencją organizatorów jest stworzenie w Krakowie przestrzeni, w której nauka i duchowość, fizyka i sztuka, kosmologia i socjologia, nauki ścisłe i szeroko pojęta humanistyka będą mogły wspólnie zmierzyć się z wyzwaniami, które stoją przed współczesnym człowiekiem w XXI w. W międzynarodowym gronie wybitnych naukowców, humanistów, pisarzy i artystów rozważana będzie dynamika owych zmian, a także ich konsekwencje – nie tylko naukowe i ekonomiczne, ale także polityczne i etyczne.

Dyrektorem programowym Festiwalu Kopernika jest ks. prof. Michał Heller - kosmolog, teolog i filozof, laureat Nagrody Templetona, fundator i dyrektor Centrum Kopernika Badań Interdyscyplinarnych.

W programie znajdziemy m.in. debaty, wykłady akademickie, multimedialne mini-wykłady w przestrzeni publicznej, warsztaty, lekcje czytania, koncerty, podczas których usłyszymy m.in. Capellę Cracoviensis oraz Sławomira Zubrzyckiego - twórcę i wirtuoza instrumentu viola organista, zaprojektowanego przez Leonarda da Vinci, projekcje filmowe takich obrazów jak *2001: Odyseja kosmiczna*, *Solaris* czy *Iluminacja*, a także wystawę sztuki inspirowanej matematyką.

Patronem przedsięwzięcia będzie Mikołaj Kopernik - twórca największej rewolucji w nauce, która zmieniła również panujący obraz świata i rozumienie miejsca człowieka w kosmosie.

Organizatorami Festiwalu Kopernika są Fundacja Tygodnika Powszechnego, Centrum Kopernika Badań Interdyscyplinarnych, Muzeum Narodowe w Krakowie, Fundacja na rzecz Nauki Polskiej i Krakowskie Biuro Festiwalowe. Projekt dofinansowano ze Środków Gminy Miejskiej Kraków. Dodatkowe informacje o festiwalu są dostępne na stronie: [www.copernicusfestival.com](http://www.copernicusfestival.com). ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

#### **GDZIE WYBIEGI DLA PSÓW?**

**Trwają konsultacje dotyczące lokalizacji nowych wybiegów dla psów. Do 14 maja można wypełnić ankietę, dostępną na stronie <http://zikit.krakow.pl/ankieta.html>.**

Obecnie w Krakowie działa sześć wybiegów dla psów: przy ul. Strzelców, Opolskiej, Balickiej, ul. Prądnickiej, bp Tomickiego oraz na os. Dywizjonu 303. Miasto chce, by takie miejsca powstały w innych krakowskich dzielnicach.

Na stronie <http://zikit.krakow.pl/ankieta.html> jest ankieta, której wyniki będą pomocne przy ustalaniu lokalizacji nowych wybiegów. Formularz można wypełniać do 14 maja. ([jan.machowski@um.krakow.pl](mailto:jan.machowski@um.krakow.pl))

---

#### **1 MAJA STARTUJE GRA MIEJSKA KRAKOWA *LET'S PLAY KRAKÓW***

**Zapraszamy do udziału w grze miejskiej Krakowa, która poprowadzi Was przez zakamarki miasta, opowie interesujące historie, wskaże miejsca godne obejrzenia, wyjaśni gdzie w Krakowie znajduje się najlepsze miejsce na jogging i w której galerii można oglądać najcenniejszy obraz. Specjalnej mapy *Let's play Kraków - The Official City Game* można już od 1 maja szukać w punktach InfoKraków.**

Wykonana z niezwykłą starannością, kolorowa, polsko-angielska mapa, z humorem i fantazją prowadzi nas przez krakowskie uliczki i zdradzając najbardziej niesamowite historie miasta, zachęci do odwiedzenia najważniejszych punktów turystycznych. Dowiedcie się z niej nie tylko, gdzie warto spędzić wolny czas i co należy

zobaczyć w Krakowie, ale również gdzie najlepiej rozkoszować się niepowtarzalną atmosferą miasta królów, które miejsce jest najpopularniejsze wśród zakochanych, gdzie znajdziemy najpiękniejszą panoramę Krakowa i jaki jest najsmaczniejszy symbol miasta.

Zobaczenie nieznannej strony dawnej stolicy Polski i odkrywanie jej tajemnic, nie będą jednymi z korzyści, które przyniesie podążanie tropem Gry Miejskiej Krakowa. W punktach zaznaczonych na poglądowym planie miasta, będą obowiązywały specjalne zniżki dla posiadaczy mapy. Każdy, kto się tam z nią pojawi, otrzyma również pieczętkę, a jeśli zbierze ich komplet - może liczyć na specjalne zniżki na wycieczki, nie tylko po Krakowie. To nie koniec niespodzianek! Już wkrótce ogłosimy pełną listę atrakcji i nagród, które będą czekały na posiadaczy mapy i kolekcjonerów pieczętek. Grajcie w grę, jedzcie obwarzanki i poznajcie Kraków!

---

### **RUSZA KRAKOWSKI TRAMWAJ WODNY**

**1 maja (czwartek) nowy sezon żeglugowy rozpoczyna Krakowski Tramwaj Wodny. Rozkład rejsów i ceny biletów są dostępne na stronie [www.ktw.krakow.pl](http://www.ktw.krakow.pl).**

Operatorem tramwaju jest KKW Wir, który ma z Gminą Miejską Kraków/Zarządem Infrastruktury Sportowej w Krakowie trzyletnią umowę, podpisaną w ubiegłym roku. ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### **RODZINA W OBIEKTYWIE – WEŹ UDZIAŁ W KONKURSIE!**

**Pasjonujesz się fotografią i sportem? Kibicujesz sukcesom najbliższych? Mieszkasz w Krakowie? Weź udział w konkursie fotograficznym „Rodzina w obiektywie. Rodzina na sportowo”. Główną ideą konkursu jest integracja pokoleń, wzmocnienie pozytywnego modelu rodziny oraz promocja aktywności fizycznej i zdrowego trybu życia wśród dzieci i młodzieży z krakowskich rodzin. Na zdjęcia czekamy do 11 maja.**

Organizatorami konkursu są Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Rodziny Marzena Paszkot i Staromiejskie Centrum Kultury Młodzieży. Konkurs już po raz czwarty odbywa się w ramach kampanii "Kraków stawia na rodzinę".

Honorowy patronat nad konkursem objęli Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski oraz Małopolski Kurator Oświaty Aleksander Palczewski.

Szkolne zawody, wypadki rowerowe, rodzinne kibicowanie polskim skoczkom narciarskim, popołudnie spędzone z rówieśnikami na Orliku – sport ma różne oblicza, Jednakże każde z nich może wywoływać równie mocne emocje i wzruszenia. Stwórzmy niezwykły album sportowego życia krakowskiej rodziny. Pokażcie, że aktywność fizyczna nie jest Wam obca!

Konkurs fotograficzny „Rodzina w obiektywie. Rodzina na sportowo” skierowany jest do wszystkich mieszkańców Krakowa, amatorsko zajmujących się fotografią.

Przewidziane są trzy kategorie wiekowe – dzieci do lat 12, młodzież 13 – 17 lat oraz dorośli. Serdecznie zapraszamy do udziału!

O wynikach konkursu zadecyduje jury, w skład którego wejdą artyści fotograficy, plastycy oraz przedstawiciele organizatorów i sponsorów. Zdjęcia (max. 5) w formacie JPG o rozmiarze min. 1772×2480 pikseli i rozdzielczości 300 dpi, należy nadsyłać na adres e-mail: [konkurs.sckm@gmail.com](mailto:konkurs.sckm@gmail.com) w terminie do **11 maja** wraz z krótką informacją (imię i nazwisko autora, data urodzenia, adres zamieszkania, telefon kontaktowy, krótki opis fotografii). Szczegółowy regulamin znajduje się na stronach internetowych [www.bip.krakow.pl](http://www.bip.krakow.pl) oraz [www.sckm.krakow.pl](http://www.sckm.krakow.pl)

Ogłoszenie wyników oraz wręczenie nagród nastąpi **25 maja** podczas Świąta Rodziny Krakowskiej na Bulwarze Czerwieńskim.

Na zwycięzców czekają atrakcyjne nagrody ufundowane przez Bonarka City Center, Sony Centre oraz Martes Sport. ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

### **JEDZIE ZDOBYĆ SWÓJ MOUNT EVEREST**

**„Zdobędę swój Mount Everest” – tak nazywa swoją wyprawę niepełnosprawny Janusz Radgowski, który na co dzień mieszka w Domu Pomocy Społecznej w Koszelewie. Jutro (1 maja, czwartek) pokona pierwszy odcinek trasy w swojej podróży. Rozpocznie w Krakowie o godz. 8.30 na Błoniach i dotrze tego samego dnia do Pilicy, będzie miał więc do pokonania prawie 59 km. Plan wyprawy zakłada, że wyjedzie z Krakowa i przemierzając Polskę dotrze do Sopotu. Nie byłoby w tym nic dziwnego dla sprawnego i zdrowego człowieka, jednak nie dla Janusza, który porusza się na wózku.**

Janusz Radgowski to niezwykła osoba. Choruje na cukrzycę, retinopatię cukrzycową, ma amputowaną nogę i w 2009 roku przeszedł przeszczep nerki. Mimo tych kłopotów zdrowotnych jest optymistycznie nastawiony do świata, pogodny i chce pomóc innym. Porusza się na wózku, a mimo to planuje wyruszyć z Krakowa i w ciągu 14 dni dojechać do Sopotu. Chce pokazać, że człowiek niepełnosprawny ma takie same możliwości jak zdrowi, pełnosprawni ludzie. Podczas podróży będzie zbierał środki na rehabilitację chorego na dziecięce porażenie mózgowie, epilepsję oraz niewidzącego Czarka.

Organizatorzy wyprawy chcieliby, aby mieszkańcy miejscowości, przez które Janusz Radgowski będzie przejeżdżał, włączyły się w powitanie ekipy. Obecność wielu osób witających go na trasie, zmobilizuje maratończyka do dalszego działania i doda mu sił.

Janusz Radgowski będzie się spotykał na trasie z mieszkańcami, młodzieżą, i dziećmi. Będzie mówił o wyprawie oraz o tym co go inspiruje, między innymi o transplantologii. Zapraszamy do polubienia fanpaga wyprawy na

facebooku: <https://www.facebook.com/zdobedeswojmounteverest>.  
([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

## MAJÓWKA W KRAKOWIE

---

### WYWIEŚMY FLAGI!

**W związku ze świętami: Pracy – 1 maja (czwartek), Flagi – 2 maja (piątek) i Konstytucji 3 Maja (sobota) Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski apeluje o udekorowanie domów biało-czerwonymi flagami. Flagi pojawią się m.in. na miejskich placach, patriotyczną iluminacją będzie miała również kładka O. Bernatka.**

Flagi pojawią się na budynkach użyteczności publicznej, udekorowane zostaną również miejskie place m.in. Rynek Główny, pl. Wszystkich Świętych, Mały Rynek, pl. Jana Matejki, pl. O. Adama Studzińskiego, ul. Powiśle i ul. Dunajewskiego (pomnik Rejtana).

W barwach narodowych będzie oświetlona kładka O. Bernatka. Patriotyczną iluminacją kładki będzie można oglądać od jutra (30 maja, środa) do niedzieli (4 maja). Flagami udekorowane będą także pojazdy komunikacji miejskiej.  
([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### ZA3MAJSIĘ

**Msza św. w katedrze na Wawelu, pokaz musztry paradnej i tańców polskich na Rynku Głównym, gry i zabawy dla dzieci i młodzieży na Błoniach, pokazy sprzętu ratowniczego straży pożarnej i pogotowia ratunkowego oraz policji, straży miejskiej i wojska, Lekcja Śpiewania na Małym Rynku - to wydarzenia, które znalazły się w programie obchodów Święta Konstytucji 3-go Maja. Towarzyszy im hasło: za3MAJSIĘ.**

Do udziału w wydarzeniu zapraszają: Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski, Wojewoda Małopolski Jerzy Miller oraz Marszałek Województwa Małopolskiego Marek Sowa.

Obchody rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja rozpoczną się **3 maja (sobota)** o godz. 9:30 przy ul. Gołębiej 9, gdzie pod pomnikiem Hugona Kołłątaja zostaną złożone kwiaty. O godz. 10:00 w Katedrze na Wawelu zostanie odprawiona uroczysta msza św. w intencji Ojczyzny.

Od godz. 12:00 do godz. 16:00 na krakowskich Błoniach będzie można podziwiać pokazy sprzętu ratowniczego straży pożarnej i pogotowia ratunkowego oraz sprzętu policji, straży miejskiej i wojska. Dzieci i młodzież będą mogły wziąć udział w grach i zabawach.

O godz. 16:00 na Rynku Głównym odbędzie się pokaz tańców polskich, a o godz.



16.35 będzie można podziwiać pokaz musztry paradnej. Natomiast o godz. 17:00 na Małym Rynku rozpocznie się 52. Lekcja Śpiewania „Majowa Jutrzenka” z udziałem artystów kabaretu Loch Camelot i śpiewającej publiczności. Serdecznie zapraszamy! ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

### **KULTURALNA MAJÓWKA W KRAKOWIE**

**W tym roku krakowska majówka zyska zupełnie nowy wymiar. Zapraszamy do Krakowa na majowe święto, na które złożą się wydarzenia z różnych dziedzin sztuki. Zresztą zobaczcie sami!**

Niezależne kino w ramach Off Plus Camera, dwie unikatowe wystawy Muzeum Narodowego: jedna, związana z twórczością wybitnego przedstawiciela światowego kina Stanleya Kubricka i druga – poświęcona jednemu z najbardziej znanych malarzy polskich XIX wieku - Maksymilianowi Gierymskiemu, obchody 75. rocznicy urodzin Ryszarda Horowitza połączone z wystawą wybitnego fotografika, prezentacja arcydzieł czeskiego symbolizmu, niezwykle popularna i lubiana Noc Muzeów oraz Główne Obchody Jubileuszu 650-lecia Uniwersytetu Jagiellońskiego. Jeśli na kulturalną majówkę – to tylko do Krakowa!

Więcej informacji na stronie [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl) w dziale *Kultura*.

---

### **ZMIANA GODZIN PRACY MAGISTRATU**

**2 maja (piątek) zmienią się godziny przyjmowania mieszkańców w wydziałach i kasach Urzędu Miasta Krakowa.**

2 maja magistrat będzie przyjmował mieszkańców we wszystkich lokalizacjach (również tam, gdzie przyjmowanie mieszkańców odbywa się normalnie do godz. 18.00) do godziny 15:30. Kasy w urzędzie będą natomiast czynne do godziny 15:15. Urząd Stanu Cywilnego zaprasza tego dnia mieszkańców do godziny 15:30.

**UWAGA! 2 maja** Punkt Obsługi Mieszkańców w Galerii Handlowej Bronowice przy ul. Stawowej 61, lokal nr 157, będzie czynny w godzinach 10.00 – 18.00. Załatwimy tam sprawy związane z meldunkiem i dowodem osobistym, a także sprawy dotyczące prawa jazdy i dowodu rejestracyjnego oraz rejestracji i prowadzenia działalności gospodarczej. ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

### **RMF FM WYWIESZA NAJDŁUŻSZĄ FLAGĘ W POLSCE**

**W Dzień Flagi – 2 maja (piątek) – RMF FM zaprezentuje w Krakowie najdłuższą wiszącą flagę w Polsce. Z pomocą specjalnego balonu nad Wisłą rozwinie się 180-metrowa flaga.**

Cała akcja, trwająca, w zależności od warunków pogodowych nawet do dwóch godzin, będzie transmitowana przez RMF FM, w godz. 9-12. Miejsce akcji – Bulwary Wiślane przy balonie widokowym HIFLYER.

---

## INFORMACJE DROGOWE

---

### DŁUGI WEEKEND MAJOWY – ZMIANY W KOMUNIKACJI

**W czasie tzw. długiego weekendu (1-4 maja) komunikacja miejska w Krakowie będzie funkcjonować według następującego porządku:**

- **1 maja** oraz **3 maja (czwartek, sobota)** obowiązywać będą **święteczne** rozkłady jazdy bez dodatkowych ograniczeń,
- **2 maja (piątek)** obowiązywać będą **sobotnie** rozkłady jazdy bez dodatkowych ograniczeń.

**2 maja (piątek)** kiedy obowiązywać będą sobotnie rozkłady jazdy zostaną uruchomione dodatkowe kursy w godzinach porannych na niżej wymienionych liniach aglomeracyjnych:

- linia **202**– dodatkowy kurs o 4:30 z Łososkovic przez Goszczę,
- linia **203** – dodatkowy kurs o 5:10 z Borku Fałęckiego bez wjazdu do Toru Kajakowego,
- linia **213** – dodatkowy kurs o 4:09 z Czerwonych Maków i o 4:49 z Krzęcina do Krakowa,
- linia **222** – dodatkowy kurs o 3:38 z Czyżyny Dworzec i o 4:25 ze Słomniki Osiedle,
- linia **253** – dodatkowy kurs o 4:33 z Czerwonych Maków i o 5:07 z Radziszowa,
- linia **263** – dodatkowy kurs o 3:43 z Czerwonych Maków i o 4:30 z Woli Radziszowskiej,
- linia **283**– dodatkowy kurs o 4:16 z Czerwonych Maków i o 4:30 ze Skawiny.

Linie nocne w okresie od nocy **30 kwietnia / 1 maja (środa/czwartek)** do nocy **3/4 maja (sobota/niedziela)** funkcjonować będą według **weekendowych** rozkładów jazdy.

Od **1 maja (środa)** zostanie zwiększona częstotliwość kursowania linii **134** w soboty i święta do 15 min w godzinach ok. 9:00–18:30.  
([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

## W PIĄTEK

---

### Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski

**19:00** – Gala otwarcia 7. Międzynarodowego Festiwalu Kina Niezależnego Off Plus Camera, Kino Kijów, al. Krasińskiego 34

### Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Magdalena Sroka

**19:00** – Gala otwarcia 7. Międzynarodowego Festiwalu Kina Niezależnego Off Plus Camera, Kino Kijów, al. Krasińskiego 34

---

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji